THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVI.—No. 78 WEDNESDAY, OCTOBER 10, 1962 TORONTO, ONTARIO

Casey's Corner

by Casey Tsumura

HEADLINES FROM TWO Toronto tabloids blazed with the word "Jap" last week:

"JAP INSULTS BLIND WOMAN", cried the Justice Weekly, among its lonely-heart ads, rape-transvestite-sex stories and turf selections?

This piece involved a 43-year-old Toronto Japanese businessman convicted of making indecent telephone calls to a blind woman and fined $100.00 or 30 days by Senior Magistrate T. S. Elmore.

She is reported to have told police the calls had been coming regularly for some time. They advised her to make the man—who used the alias George Shina—believe she would accede to his wishes of going to bed together, and propose a meeting for such a purpose. He was reported as saying what a good man he was.

She arranged to meet him in the lobby of a downtown hotel at 2:30 p.m. on September 13th. He arrived completely prepared for what he thought would result from the meeting, and had rented a room in the hotel under the name of George Shina.

Defense counsel explained that a friend of the accused had given him the woman's phone number as a joke, and the accused thought he was dating a call-girl, not a respectable housewife. He was on holiday at the time.

"LAW TEARS CHILD FROM LOVING ARMS OF EX-GI, JAP WIFE," screamed Flash (No Fear, No Favor, The People's Paper) Weekly.

The story is about a Cleveland couple, Mr. and Mrs. Merl Baker and their attempts to adopt a child, Jeannie. But because their marriage is mixed—Merl is an American Caucasian, his wife Japanese—a Cleveland judge, Leonard Frost has told the Bakers they cannot adopt Jeannie. The child has come to live with the Bakers 15 months ago from a reliable adoption agency, the Cleveland Children's Service.

"The good Lord created five races," said Judge Frost, "and he never intended that the races should be mixed."

The judge made one concession. He gave permission for Jeannie to stay on with the Bakers—as she is doing—until the children's Service can find another place for her.

Immediately a wave of protest swept across Cleveland. The Cleveland Children's Service was stunned. They had selected the Bakers from scores of applicants and after thorough investigation concluded: Baker was a soft-talking, patient man, a first rate machinist who earned enough to keep a family secure and comfortable; his wife was well-educated, cultured, had a gentle but firm way with children.

"Why, if anything should happen to my wife and me," spoke out a neighbour, Mr. Joseph Biggs, "I'd rather have the Bakers take care of our three kids than anyone I know."

A science professor at Western Reserve University, in Cleveland, said that the judge was muddled in his ideas about the races. "There is no such thing," the professor said, "as a pure racial type, not anymore. Everyone in the world is propbably of some sort of mixture."

A prominent Jewish Rabbi and a Protestant church leader issued statements accusing the judge of misquoting the Lord by saying He intended keeping the races apart.

But the judge, who I have a sneaking suspicion might be a [illegible] has stuck to his de-

(Continued on page 8)

SUPPORT YOUR UNITED APPEAL

TORONTO.—Give the greatest gift of all. Give HOPE, through your local United Appeal. 83 Metro agencies need $9,717,000 to stay open for another year. Lend your support: give generously.

Juvenile Deliquency Rises In Japan

TOKYO.—An appalling number of juvenile deliquents are registering in official statistics and causing widespread consternation. While these figures may lend themselves to various interpretations, the situation is certainly lamentable.

During 1961, a total of 216,456 boys and girls were brought to police attention because of criminal offences. Some of them were under 14 years of age, the lowest age-bracket in the juvenile law of this country. The above total means that 10.5 out of every 1,000 juveniles committed criminal offences.

If the cases of traffic law violation and preventive police attention are included, the total comes to 1,748,571 and the ration 83.1 out of every every 1,000.

Since the Second World War, juvenile delinquency has marked an alarming increase and it cannot be dismissed as part of the worthwhile trend. The above-mentioned 200,000 figure is about four times as large as the pre-war figure in Japan.

No longer can juvenile delinquency be regarded as an unfortunate outcome of an undesirable milieu or innate defectiveness in character.

First of all, the lower the age bracket is, the larger is the ratio of increase of deliquency. This shift to the lower age came to the fore about 1957, but it has been accelerated to late.

The type of criminal offence tends to be more vicious. Since 1955, acts of violence including blackmail have increased three to fourfold, and sexual crimes two to threefold.

Of the total of juvenile criminal offences in 1961, 40 per cent was accounted for by pupils in various schools, another alarming fact. If this percentage figure arouses suspicion that more juveniles from better families are being corrupted, the suspicion appears to be confirmed by another set of statistics analyizing the family background of the delinquents.

While competent authorities and experts are studying the statistics, it may be noted even by casual observers that a general

(Continued on Page 8)

Educational TV Series Features Art of Origami

TORONTO. — Last Saturday, October 6th, at 10 a.m., the Metropolitan Educational Television Association of Toronto began an outstanding 10 week series of childrens' programs titled "Origami" in co-operation with television station CFTO, channel 9.

With Canada's increasing interest in the Orient, and particularly in Japan, it is appropriate for M.E.T.A. to bring to its viewers a series devoted to traditional art forms—in this case, Origami, the art of paper folding. The host on this series is Takahiko Mikami, who turns from brush painting to another delicate, sparce and subtle form of art: origami. The basis for this art is a square piece of paper which, without scissors or glue, can be folded into all sorts of shapes, suggesting birds, fish, animals and toys—easy to make and fun to play with. Mr. Makami devotes each program to one of the traditional subjects—boats, fox, crane, balloon and demonstrates carefully how each is made. He also describes, whenever it is appropriate, Japanese history, art and civilization. At the beginning and end of each program, the theme music, a traditional Japanese air, is played on the koto, a stringed instrument by Miss Akiko Hirabayashi of Palo Alto, California.

Artist Takahiko Mikami is the director of the Japanese Art Centre in San Francisco. He is a graduate of Meiji University in Tokyo and of the National Academy School of Fine Arts in New York City. He has taught art in Japan and in the United States and has had several one man shows in New York, San Francisco and St. Louis.

On last Saturday's opening program of the series, Mr. Mikami explained a little of the history of origami, a word which translated into English means "to fold paper." Origami is a very popular art with children in Japan, he explained because it is easy, requires no special training and no special equipment. Mr. Mikami demonstrated how to fold a paper crane and then drew a picture of a horse drinking water out of the cup. He explained ways to combine origami and brush painting. The second part of the program was a demonstration of how to make a paper balloon, called [illegible] in Japanese.

Next week Mr. Mikami will fold a paper horse and then show detailed models of different kinds of Japanese horses. After repeating his demonstration he will introduce Miss Hirabayashi whose playing of the koto provides the series with some very charming theme music. He will explain how the koto is played, something about its history and then he will proceed to fold a musical instrument out of paper—a piano. At the end of the program, Mr. Mikami will again turn to the koto and show different old drawings of the instrument and explain how it is constructed.

"Let's Speak English" Now On Western TV

TORONTO. Let's Speak English," the 26-week series of English lessons via television, which was presented on CBLT-TV, channel 6, last fall in Ontario is being offered this fall to western viewers of Calgary station, CHTC-TV. The series started on September 24.

Text-books for this course are being made available through the joint efforts of the Canadian Broadcasting Corporation and the Metropolitan Educational Television Association of Toronto, with the assistance of the Citizenship Division, Ontario department of Provincial Secretary and Citizenship, the Citizenship Branch of the Federal Department of Citizenship and Immigration and Canadian Scene, the ethnic press news service.

Ambassador Transfered To Netherlands

OTTAWA. — The Canadian government announced this week that Fredrick Bull, Canadian Ambassador to Japan has been transferred to the Hague to succeed the late C.P. Herbert as ambassador to Holland. The released statement revealed that the appointment has been made on Oct. 2.

Angler Finally Finds Fish With His Name

CHRISTINA LAKE.—Ino Kishi of Christina Lake has been sure for a long, long time that one of the big ones in Christina Lake has his name on it and recently proved the point by bringing in a 14 lb 15 oz. trout. Like all true blue fishermen all he said when asked where and how he caught the fish was "somewhere near the centre of the lake on a medium light tackle."

TWO SHIPS

MAIL TO JAPAN.—Two ships will soon be leaving Vancouver for Japan. They are on October 16—Menkalo Victoria and on October 22—Philippine Corregidor.

A Look At Japan
Printing Industry Boom

TOKYO.—Japan's printing industry is a typical example of the small and medium-size industries spread out widely and numerously across the nation's economy. The industry, in fact, swarms with roughly 12,000 enterprises, of which only seven employ more than 500 persons.

In recent years, the demand for printing has risen sharply and rapidly and the industry is enjoying the prosperous side of the business picture. It is not, however, free of problems. It stands at the moment in the midst of a fierce whirlwind of competition with all its resultant disorders. A handful of the larger printing companies, however is riding the crest of the business boom which has been in existence for some time. These companies are ambitiously pushing themselves into new fields of special applied printing and precision work.

This situation is widening noticeably the gap between these large companies and the hordes of smaller printers.

Size Of Companies Vary

World War II deprived the printing industry of more than 30 per cent of its facilities. By the end of the war, 60 per cent of the printing machines and equipment in Tokyo and 50 per cent in Osaka had been damaged. However, between 1946 and 1948, a printing boom swept the country, stimulating a rapid rehabilitation of the industry. As a result, by 1948, as many as 14,000 printing companies had been established throughout Japan. But the boom was short-lived. The publishing business was hit by a recession and the printing industry bore its brunt. By July 1959, nearly 2,000 firms had closed their doors.

The majority of the surviving companies about 12,000 can be classified as small and medium-size enterprises. As a matter of fact, printing companies employing more than 200 workers number 14 and those with over 500, barely seven. Those firms employing five persons or less account for as much as 40 per cent of the entire industry.

To avoid reckless competition and to [illegible] to the industry wisely took a series of measures which included voluntary restrictions on the lowering of printing rates: exploration of new machines for new types of printing. While not all of the printing companies followed these measures, tangible results were achieved.

The existence of so many small printing firms makes it difficult to determine the exact amount of the industry's total sales. However, the production of printing paper and ink helps indicate the trend of business in the industry as a whole. The production of printing paper (exclusive of newsprint) has been increasing remarkably in recent years. Printing paper production reached 786,472 tons in 1959, 884,368 tons in 1960 and 1,024,036 tons in 1961. Printing ink output amounted to 43,643 tons in 1959, 51,400 tons in 1960 and 58,544 tons in 1961. Per capita consumption of paper totaled 23.81 kilograms in 1955 and 46.51 kg in 1960.

Recent Developments

The Japanese printing industry has been undergoing an

(Continued on page 8)

Best Ever!

Canada Savings Bonds

買うのに容易
現金にするのに便利
手持ちにも良好

新發行のCanada Savings Bonds は最初の三年は毎年四・五%の利息がつき　その後の三年は五%　そして残余の八年間は年利五・五%の利息がつきます――したがって満期十四年間の平均利息は五・一一%となります。額面百弗の公債を購入しますと　満期には百七十二弗五十仙となるわけです。

百弗の公債を購入する場合　仕事先の給料天引制で　毎日わずか二十九仙を支拂えばよいことになります。Canada Savings Bonds はあらゆる銀行　金融機関　融資會社から現金又は掛買いで求められます。

カナダ在住者は成人　子供を問わず一人最高一万弗から最低五十弗のを買うことができます。

利息は毎年利札で支拂われ　高額面の公債利息は希望によつてチェックで支拂われます。

Canada Savings Bonds はいつでもいかなる銀行でも額面と利息をつけたまま現金にすることができます。

新しいCanada Savings Bonds―今までより歩合のよい―を今日お買い上げ下さい。

公使はなくなろう

◇国連加盟国はこんどの総会で百八となったが、日本が国交の対象としている国は百十五。――国交を樹立している国は百十二だ。外務省は北朝鮮、中共、東独、北ベトナム、外モンゴルなどの分裂諸国や、ブータン、アンドラなどの被保護国、国連に加盟はしているがソ連内の一共和国にすぎない白ロシア、ウクライナなどは、国の数に勘定していない。だから現實の世界の国の数は百二十を越えるが、日本が大公使を派遣している国は九十七となっている。

◇しかし九十七の国に大公使派遣といっても、このうち二十九は他の大公使が兼

来年度予算でグアテマラ、アイルランドなど六大使館の開設を要求しているが、新設はアルジェリアだけ。他は兼館を實館（實際に大使が赴任する）にするものや公使館の昇格である。ところで最近目立っているのは大使館の開設だが、これは大使と公使は職務權限は同じであるのに、駐在国での外交官席次だけは區別さ

…という世界的傾向に従ったまで。『そのうち公使はほとんどなくなろう』と外務省筋は苦笑いしている。

◇日本が独立して公式に外交関係を再開した一九五二年、大公使を派遣した国はわずか三十九だったが、それから十年で約三倍に達したわけだ。五十八人の館員を擁する駐米大使館から、三人のエクアドル大使館、

五人の…大使館まで千差万別だが『まだまだ人が足りない』というのが外務省當局の弁。先方だけが日本に公館を開設している数は三、日本だけが先方に開設している数は十五という比率をみれば、日本の外交活動はたかがなお話だともいえるが、問題は大使の名に値する活動をしているかどうかで余り『オリンピックを前に、新しい国旗を準備するだけでは意味がない』との声も出ている。

O'KEEFE CENTRE
FOR THE PERFORMING ARTS
FRONT & YONGE　EM.3-6633

十月十三日から二十七日まで毎夜八時開演
マチネーは土曜のみで午後二時から

第十四シーズン
カナデアン・オペラ
コムパニー提供

10月13, 16, 18, 22日夜
'マダム・バタフライ'
（イタリー語）
原作　プッチーニ

10月15, 17, 20, 24, 26日夜
'リゴレット'
（イタリー語）
原作　ヴァーデ

10月19日夜, 10月20, 27日晝
'ハンセルとグレテル'
（英語）
原作　ハンパーデンク

10月23, 25, 27日夜
'デ・ワルキア'
（ドイツ語）
原作　ワグナー

月一木曜夜　$2.50 to $5.00
金一土曜夜　$2.75 to $6.00
土曜晝　$2.00 to $4.50
木戸午前十時から夜十時迄
電話注文 EM.3-6633

素浪人 梅津長門 53

柴田錬三郎

下　僕

「あなたの？」

「はい、相違ございませぬ」

ひと目見れば、自分のと断定出来る程、この念珠は普通の品とはちがっていた。一個のこらず真珠であり、しかも、十四個しかない。

「すると、小俣が、あんたのもひろって、大切に懐中にしていたというわけか？」

「そうでは、旦那さまが、お持ちだったのですか？」

「そうですよ」

「まア――」

月江は、妙な表情になった。

さして貴重な品ではないのだ。小俣堂十郎ともあろう人物が、こんなものをひろって、大切そうに持っているのは、可笑しな話であった。

もし、その場に、庄吉が居合せたならば、更に疑問はふかまっただろう。

月江の落した念珠は、庄吉自身が、ちゃんと持っていたのだから――。

「あんたは、この念珠を、どこかの店でもとめられたのか？」

「いえ。物心ついた頃から肌身について居りました」

「ちょっと變った念珠だが、これには、なにか意味があるのか、ご存じか。」

「いいえ、知りませぬ。だから、肌身からはなさぬように――と申したことがございます」

「加平？」

「はい、小俣家に、もう二十年も仕えている下僕でございます」

そうこたえた時、月江は、ふっと、何かを――記憶の中によびさました面持になった。

「あの……加平は、實は、旦那さまの腹ちがいの兄さんだ、ということを、ずうっとむかし、きいたおぼえがございます。その時は、わたくしもまだ幼くて――からかわれているものとばかり思って、ききながしましたけれども……いま、思い出しました」

「腹ちがいの兄を、下僕にしている？」

奇怪なことだった。

遠山景元は、まだ堂十郎の生い立ちまではしらべていなかったので、長門には

「小俣家は、松平主殿頭の一族で、名門といえる」

と告げていたのであった。

そうならば、たとえ兄が妾腹の子であって、下僕にする筈はないが……。

「加平は、いま、小者部屋にいるのですか？」

「はい、裏庭の端に、小屋がございます。そこにいる筈でございます」

「訊いてみよう」

廣縁を過ぎて、鍵の手になった中廊下への曲り角をまがろうとした刹那――。

長門は、本能的に、身を沈めていた。

闇をつらぬいたものは、頭をこえて、背後の柱へつき立った。手裏剣であった。

長門は、第二の手裏剣にそなえつつ、中廊下の奥へ眸子を凝らした。

墨を流したような闇の中を見わけるのは、不可能といえた。

――道場の一味か？

それにしても、冴えたわざであった。長門でなければ避けられなかったろう。

●日本行便船　センカト・ビクター號十月十六日、フイリピン・コリヤドア號二十四日、いずれも晩市出港

■案　内

▲オ州スカーボロのサンダウン・マーケット（日系經營）では來る十五日から二週間、開店一周年記念の大割引セールスを行なう。（廣告參照）

▲ト市の廣州（クォンチョウ）チャプスイでは今度オ州當局の許可を得て、酒類を食事と共にサーヴする。日系人のパーティには日本酒も用意していると。

人事消息

■死　亡

▲ト市の新井貞吉氏（七五　徳島縣出身）は十月三日早朝、セントマイコル病院で死去。五日午後三時ラルフデー葬儀社でワイリー牧師司式で告別式を營み、パインヒル墓地に埋葬した。

▲晩市の二階堂源作氏夫人きのいさん（四八）は九月三十日午後六時四十五分晩市病院で死去、十月二日夜チャプマン葬儀社でアンダーソン牧師司式で通夜を營み三日告別式を行ないフォレ…

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711

開店一周年記念 大割引セールス!!

●食料品――白米、醤油、罐詰類
●日本陶器――中平茶碗、茶器、小皿、大皿
●日本の数の子（新年用）

毎度有難うございます。當店も一周年を迎え皆様の御愛顧に報いるため、ある商品に限り大割引セールスを致し、今後一層サービスに努めることになりました。御來店又は電話にて御用命下さいますよう御願い申し上げます

☆期間　十月十五日より廿九日迄

サンダウン・マーケット
SUNDOWN MARKET
KENNEDY ROAD, SCARBORO, ONT.
PHONE

好評のリバチー米
□北海の名産―いかのつぼ焼
□珍味―ドーナッツいか
□美味―あみの塩から
□鮮魚、肉類その他和洋食料一切
□大根、白菜のご注文は早目にお願いします

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話 イーエム六―五五八九　イーエム六―五七一一

フレッシ・チャウシュウ
金、土兩日に用意してあります。週末の外出、ピクニックなどに御利用下さい。
トロント市チェスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-3973
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は親切・勉強の
シャロン花屋
942 Pape Ave.

セブンスデー・アドベンチスト教會
カレッジ街五三三
十月十三日（土）午後一時「七つの試誘」その一
十月十四日（日）午前八時 "歓びのおとずれ" 放送 「汝の父母を救え」
☒學會研究會・マッシー・ホール・大クルセード參加のため十月中臨時休會。十一月四日再開。

新世界旅館
特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい
（クインとチョーチ街角）
NEW WORLD HOTEL
147-A Church St., Toronto
Phone EM. 2-0207

生長の家 誌友會
常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体験を交えて語る谷口先生の録音が聴けます。皆様の御來聴歓迎。
☒重石宅（毎週土曜夜八時、第一、第三日曜午後二時） 303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319
☒上田宅（毎週日曜、午後一時半） 524 Ontario St. Phone WA. 5-7995
☒宮本宅（第二、第四土曜夜八時へ） 318 Markham St. Phone WA. 1-9167

辯護士 鬼塚敏三
事務所 ト市ヴィクトリア街二二一番地
電話イーエム三―五〇〇三
自宅オエクス一―三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

トロント天理教祭日
毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歓迎致します。
△第一日曜日カナダ教會　教師 大倉トミ　61 Northcote Avenue
△第二日曜日トロント教會　教師 神出忠雄　26 Shudell Avenue
△第三日曜日オ州布教所　教師 中本ハナ　787 Sammon Avenue

○保險業
自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます
○土地・家屋 賣買
充分經驗ある本社に是非御用命下さい
ロング・カミ リール・エステイト
上高原敬夫
晩市東ペンダー街一七九
電話 MU二―四六四一　CY九―五三四五
（自宅）AL五―一七四三

和洋食料品 その他一切
キノース マーケット（木下）
KINO'S MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

日系人歓迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 **竹林園**
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.
▲日本行切符販賣代理
日本郵船、大阪商船、プレシデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン
▲呼寄手續
▲保險一切　自動車、火災　海上、漁船
内田商會
電話 晩市西ペンダー街六一五　ミユ・ユー四―二七四七
自宅 アルパイン五―九八六一

Nylon Gillnets and Seine Webs
ナイロン漁網はよく獲れると既に定評のある平田製を御愛用下さい。
Finest Quality More Catch
日加貿易社
217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C.　Phone MU. 4-7623

志風治療所
●肩凝●腰痛●胃腸病●
僂麻質●神經痛●婦人病
●小児麻痺●蓄膿症
其他の病氣でお困りの方は當所の治療をお試し下さい
晩市ダンレビー街二一五
志風讓治
215 Dunlevy Ave.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 4-3966

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トュやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
經營 西島俊雄（カナダ屋根業協會々員）
All-Way Roofing Service.
Bus. Phone 421-3374
PL. 9-5095, HI. 7-1100

史上最高の豊作

日本の米倉はどこも一ぱい

【東京發】ことしの米の收穫は"史上最高"と予想され生産地ではいま出荷に大わらわ。おかげで米倉庫が足りず、借り倉庫をさがすのに四苦八苦のところも多いようだ。ところでことしは臺風が少なく、秋になつてからも雨が少なかつたため乾燥がよく、各地とも量ばかりでなく質も上々、うまいお米がどつと出まわりそうだ。

△豊作でちよつと頭をかかえているのは茨城縣南部の農協と東京食糧事務所。茨城縣の場合はいま出荷の最盛期で、市町村の農業倉庫にも收容しきれず、陸上自衛隊の元格納庫を臨時倉庫に借りている。また東京では、この調子でどつとお米が出回つてくると倉庫不足が深刻になりそうだ。東京の米倉庫は深川に收容能力約六万トンのがあるほか民間經營のものや農業倉庫を指定　利用しているが十月十一月になると民間倉庫は年末年始の雑貨の出し入れに追われ、倉庫料の安いお米はなかなか收容しきれなくなる。去年も米の倉庫には苦心したというが、ことしは豊作に加えて貿易の自由化で倉庫入りする輸入品の激増も予想され、食糧事務所ではいまから頭をかかえている。

△米どころの收穫予想は、秋田縣が五十四万八百余トン、山形縣は去年より一万二千余トン多い四十八万八千余トン、新潟縣は八十六万二千余トン、千葉縣は平年の一〇二%、茨城縣も一等米という成績で、いずれも"開ビャク以來"の豊作だという。しかも、作柄だけでなく質もよく、茨城縣ではこれまでの検査結果からみて例年にくらべて三等米より二等米が多く『戰後初めての上成績だ』と大喜び。

△宮城縣でも例年より四、五等米が大幅に減つて農家のフトコロ具合がよくなりそうだと明るい表情だ。このお米を送出すため、秋田縣では十六日から十一月いつぱい専用列車で京濱地方にピストン輸送する計畫を立てている。そこで豊作景氣の各地ともことしは秋祭がかなり盛大になりそう。新潟縣南蒲原郡の村々では"史上最高"の收穫を祝つて早くも太鼓打ちの練習がさかんだ。

歡迎會と歸依式　トロント佛教會

△トロント佛教會ではハワイ佛教教團森川智徳總長の歡迎會を來る二十日(土)午後五時半から日光ガーデンで催し、北米佛教教團花山信勝總長の歡迎會は來る二十七日(土)午後五時半から日光ガーデンで行なう。會費は何れも二弗五十仙。別項廣告の通り至急參加を申し込んでほしいと。

△なお『歸依式』は花山總長の來市する二十七日午後八時より佛教會で行うので受式者は同夜七時半までに會堂に集合して歸依式についての心得をうける。式後同總長の講話がある。

櫻會主催 演藝會

トロント櫻會では既報の通り、來る十一月三日(土)夜七時半から・市內ハーバード高校講堂で大演藝會を催すことになり、目下猛ケイコ中である。出し物は芝居『瞼の母』(二場)はじめ古典舞踊、寸劇、喜劇のほかハミルトンの藝人が應援出演する。このほか劍舞、流行歌の踊りなど盛澤山のプログラムを用意している。入場券は各商店　會員が取扱うことになつている。

煙幕

ケンリー

貿易クルセード(一)

△カナダはもつと、對外貿易をのばさなければいけない、ということからオンタリオ州經濟企畫省のマツカレー大臣が『プレード・クルセード』と呼ぶ運動を提唱し、來月中旬から大々的な宣傳、啓蒙をかねた運動を行なうことになつている

△その運動の主旨をまず州內千八百余の製造業者に徹底させるため『私のいおうとすることを聞いて貰いたい』と去る金曜夜、ト市ローヤル・ヨーク・ホテルで大げさな晩餐會を催した。報道關係の一人として、煙幕子もこれに參加したが、集まつた者は千二百余名という盛況ぶり。

△この催しはオ州經濟理事會とオ州經濟企畫省の合同で、マツカレー大臣は『カナダ人はなんでも外国から物品を買つて間に合わす悪いクセがある』といい、このクセをなくして、一つ自ら製造してみようではないか、という意欲に欠けていると語つた。

△とくに產業の中心地であるオ州には毎年移民の多くが流入し、人口はふえる一方なのであるのに、州の經濟發展レートはわずか二%ないし二・五%でしかないこれではみんなに仕事口が與えられるはずがない、經濟發展は少なくとも四%ないし四・五%にしないと、この問題の解決は到底のぞめないという。

北米式の招客はよい

＝牛場大使夫人の日常生活＝

【オタワ發】牛場大使は大使館公邸にお客さんを招くという北米式の習慣を樂しんでいる。『家庭的ふんいきのなかに、お客さまをお呼びすることは、とてもよいことです』と牛場夫人は日本式のレストラントに招客するのと比較する。

△昨年十月、オタワに來て以來、牛場夫人は英語勉強に熱心だが、インタビューされるときは通譯付であつても、テキハキと自ら回答するほどになつている。牛場夫人の趣味は盆景作りで週一回ほど新しいデザインの盆景が大きく廣い公邸の應接間を飾り、時折、來客中のある者がこれに觸れてこわしてしまうことがあるという。

△この公邸の靜けさを破るのは當年十一才の令孃レイ子さんでカナダに來て以來ベースボール、スイミングなどを樂しみ、白人友人數名と一緒に公邸をどつと襲つて一時は賑あうという。牛場夫人は京都で育つた人で、琴も上手、茶の湯、生花、料理、裁縫もすばらしい腕前。

冷えたミルクもベビーにはよい

【ニューヨーク發】赤ん坊にはあたためたミルクを飲ますのが常識となつているがニューヨークのベルビュー病院が過去二ヵ年にわたつて行なつた調査によると、三百五十八名の早生ベビーに冷却または氷でひやしたミルクを與えたところ、あたためたミルクを與えたベビーとなんら變りない結果を示した。したがつてミルクをあたためないでも、ベビーは育つということになるわけ。

求 グローサリー店働き女店員。電話エッチエー八ー六八二一・(トロント・ディヴィスビル・アイジーエー、青木)夜間電話アールオー七ー八九六四。

貸室 二室又は三室、ストーブ及びシンク付キツチン。バーサストとカレッジ街付近。電話九二一ー九一四七(トロント)

貸 二階の二室又は三室。自炊できる。電話エルイー六ー六三九三(トロント)

貸 キッチン(シンク及びストーブ付)ともに三室あり。子供持ち家族歡迎ダンフォースとジョンズ街電話エッチオー三ー六九八九(トロント)

歡迎會 舉行

●ハワイ佛教教團森川智徳總長

へ來る十月二十日(土)午後五時半

△日光ガーデンに於て

△會費は二弗五十仙

△申込締切　十月十五日

●文學博士、北米佛教教團花山信勝總長

△來る十月二十七日(土)午後五時半

△日光ガーデンに於て

△會費二弗五十仙

△申込締切　十月二十二日

右の通り歡迎會を催しますので多數ご參加下さい申込は佛教會(エルイー四ー四三〇二)、江畑(エッチオー六ー九一四九)、新夫人(ダブリュエー三ー七七六七)、馬場(オーエックス一ー一五九六)、森(ダブリュエー四ー一五五〇)

トロント佛教會

パーティーにはぜひ　內部のきれいな當酒家へ

☒結婚祝宴に、家族パーティー。座席二百四十。

☒百人以下のパーティーには特別室を設けています。

☒持運び注文は十二時から午前三時まで。

☒正午から午後四時までビジネスメンランチョン提供。一弗。

(ゴールデン・ドラゴン)

金龍酒家

トロント市 西ダンダス街一三一エー

電話 イーエム 八ー二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE

131-A Dundas St. West, Toronto.

Phone EM. 8-2475 — UN. 1-[illegible]

ビーシー產

鹽スズコ着荷

漬物用

大根及び白菜　近日中着荷

早目に御注文下さるようお待ちしています

●メルオーダーは迅速丁寧

ダンダスユニオン店

電話 イーエム四ー七六九二　イーエム六ー三六六三

DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)

173 Dundas St. West, Toronto

●味も値段も御滿足

チェリースター米

松印白米

竹印白米

(百斤、五十斤、二十五斤)

●新着品ーー日本藥品類　庖丁各種

キッコーマン・ソース

・・・日本送金は早くて確實な古屋で

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.

381 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.

PHONE: WA. [illegible]—WA. [illegible]

日本の民家 美しくて、ひつそり

向井潤吉(画家)

(下)

肩からさげた見たこともない画架、絵具箱、画布の形から推量して、てつきり土地の測量にやつてきた町の周旋屋と早合点しているのだ。そんな気配が分かると私はわざわざ近づいて、家人に絵かきであることを簡単に説明し、早々にスケッチをする段取りにしているが、そのうちにようやく納得すると、こんどはハシいやお菓子、茶、つけ物まで親切に運んでくれるのである。私は仕事をすますと用意してきたキャラメルを子供たちの手に握らして退散するが、そんなときよく真顔でこんな言葉を聞く。『それ、なぼで売るだべか』

しかし土地のブローカーに間違えられるのはいい方で、競馬や競輪の予想屋と踏まれて『オッサン、今日の景気はどうや』と声をかけられてクサつたこともあつた。

飛騨(岐阜県)の白川郷はあまりにも有名だが、私もよく訪れた。岐阜から美濃白鳥を経て金沢へ抜けるバス路線、また高山から天生峠越え、もう一つは北陸の高岡から城端に寄り、人喰谷の上を通つて五箇山経由など幾つもあるが、一時はダム建設のあおりで大変なにぎやかさと騒がしさであつた。それも近ごろはすつかり落ちついて荻町あたりは、閑寂そのままの山村であり、富山県側にはいつた菅沼から上梨にかけても、山峡の道は、小雨でも降ると南画そのままのながめの中に、美しくがん丈な合掌造の家が並んでいるのは、偉観というほかはない。

また東北線白石から山形県楢目に出る七ケ宿街道はその名の通りの宿場らしい建物が点々と續いて楽しいし、さらに寒河江、鶴岡を結ぶ六十里越え街道の谷にひつそりと多角の屋根をせて重なり合うように建つている田麦俣の姿も見逃がしがたい。こうしたへき地に近い所では、宿はないが村のただ一軒の雑貨屋の婆さんは、一度は二べもなく断つたが、二度目に行つたときは、どうやら私の仕事は及第したらしく、『トラックの運転手と一緒でよかつたら泊めてもいい』と許してくれた。

中央線塩尻から松本に通じる善光寺街道のほぼ中間に、郷原、堅石の宿場がある。いつかサクラの満開の時に通りかかつて、映画のセットの中に迷いこんだような錯覚をうけたが、最近パスやトラックもなるべく通さないように配慮したときいた。本陣をはさんで山城屋など古い看板を掲げた軒、大きい『雀おどし』という棟(むね)飾りをつけたゆるい勾(こう)配の屋根、細かな出格子、昔は旅の馬をつないだという廣い庭などの風情は、まるで百年もあとに引戻されるようなふんいきである。

こうして私は、あきることなく、民家の姿を追つて歩いているが、まだまだ未知の山間や海邊に、美しい家が数限りなく静まりかえつていることと思う。そろそろと秋風めいたものをハダに感じると、ふと旅への心がはずんでくる。

―家庭でのころび―

オ州保健相 ダイモンド

家庭内でおこる多くのアクシデントのうち、『ころび』が死亡または負傷をしのいでいちばんである。毎年オンタリオ州民で家庭内でころんだ結果致死する者は、家庭内のアクシデント死亡八百名のほとんど半数に達している。これは負傷したり、不具になつたりした者より四分の一も多いのである。

では誰がころんで死ぬのであるか。ころんで死ぬとは、多少、氣がゆるんだ頭の悪い人に限つているだろということである。ところが事實はそうでなく、賢明な主婦や母親、身体のよく利く夫、活動さかんな青少年はもとより、老年男女が〃ころび死〃をするのである。

多くの死者を年齢グループに區別すると七十五歳以上がいちばん多い。それは視力がおとろえ、筋肉の自由を失うからである。この不幸事をさける一つとしてはバスタブや階段に丈夫な手すりを設け、要所にスイッチをつけることであり、カーペットをあぶないと思うところに敷くことによつてころびを少なくすることができるのである。

家庭の者たちも、階段その他の通路からオモチャや他の障害物を取り除くだけの考慮を拂うことはもちろん必要であるが、さらにルームの家具がジャマにならないように配置することによつて、老齢者に安全な環境をつくつてあげるべきである。

Photo—Ontario Dept. of Health

このような階段には手すりをつけておくべきである。あぶないこと!

家庭での〃ころび死〃は老齢者に多いとはいえ、老年だけでなく、不注意による不幸は年齢の如何を問わない。小さい子供たちのためには、窓や階段の危ないところには防壁を設けるべきである。青少年が階段をかけ上がつたり、おりたりすることに對し、常に注意深くすべきだと習慣をつけ一時的な弱い手すりは廢し頑強なものとすべきである床のワックスもあまりつけすぎないよう注意し、小型のラッグは釘打ちすべきである。

家庭内における〃ころび死〃の數が多いということは各家庭で十分留意しなければならないことを意味するものである。

フイルム協會 會員募集

ト市日系會館のフイルム・ソサエティ(會員費七弗五十仙)では十八歳以上の會員をもつて構成、來る十月二十八日から來年五月初旬まで月一回宛、日本の優秀映畫をクリスチー映画館で上映することになつているが、入會希望者は會館本部または理事會員に通知すれば入會書式を送る由。

十月二十八日『野火』十一月十一日『ミストレス』十二月二日『幻の馬』一月十三日『金色夜叉』二月十日『楢山節考』三月十日『用心棒』

妻 きのい(四八)

儀今春以來健康勝れず去る五月入院治療中やや小康を得たので一度退院し自宅で靜養を續けておりました。しかし經過はかばかしからず八月十四日再入院し治療につとめましたが病あらたまり遂に九月三十日午後六時四十五分昇天致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ致します。

追而十月二日夜チャプマン葬儀社でノーアル・アンダソン牧師司式下に通夜を營み、翌日告別式を執行、フオレスト・ローン墓地に埋葬の際は御多忙中態々御參列下され、過分の供花並に供花料、御丁重なる弔辭、弔電を賜わり御芳情誠に忝く、一々參上御挨拶申上ぐべきが本意でございますが取込中御尊名伺いもれもある事と存じ、畧儀ながら紙上を借りて故人生前の御交誼並に入院中度々御見舞を受けました御懇情と併せて厚く御禮申上げます。

晩市 喪主 二階堂源作
長男 茂
長女 美代子
二男 ロイ
義母 宍戸 トク
親戚 一同
友人 一同

トロント市 市會選擧

一九六二年十二月三日(月)

あなたの姓名が投票者リストにのつていますか?

投票者リストがあなたの住む地域にかかげられるとき、あなたの姓名がもれていないかどうかを一應たしかめて下さい。

それとも市廳の事務所(電話三六七―七五七一)に電話して下さい。土曜を除き毎日午前九時から夜九時まで。

もしあなたの姓名がもれている場合は早速、市廳―電話三六七―七五七一へかけて、その旨通告して下さい。

投票者リストは市廳内ルーム一二一(土曜を除き毎日午前八時半から午後四時まで)にあり、公立學校、圖書館、郵便局、消防署などにもあるので、記入もれがあれば十月二十三日までにその旨報告すること。

投票するには投票者リストにあなたの姓名が記入されていなければなりません。有資格者は家主、間借人の夫婦又は九一六一年一月一日よりトロントに在住しているカナダ市民で二十一才以上のもの

もし住所を變更した人は投票者リストに記入されているかをたしかめること

記入もれの通知は十月二十三日までに行なうこと

C. E. NORRIS, City Clerk

内部改装の中國樓へ

北米で最も中國的ふんいきを出している中國樓

結婚祝宴―宴會―會合(時間無制限

二つのダンス・ホールが出來上がりました。

エア・コンディション付き。パーキングあり。

純中華料理 チャイナ・ハウス

925 Eglinton Ave. West, Toronto
Phone RU 1-9103

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B. Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗 一年七弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

ソ連船荷の取扱 米沖仲仕が拒絶

〜キューバ向け物資封鎖として〜

【ニューヨーク發】國際沖仲仕協會首脳者は十月八日、大西洋およびメキシコ灣港の同協會六万の會員に對しソ連向け、またはソ連からの船荷は一切取扱わないことを要請すると發表した。この要請は同協會二十三名の幹部理事會によつて承認されねばならないが、これはほとんど形式的にすぎず米大西洋岸及びメキシコ灣のあらゆる港でソ連に關連する船荷は完全にボイコットすることになるわけである。同協會ではケネディ大統領がソ連がキューバを積極援助していることを攻撃したのに對して、沖仲仕協會もなんらかの對策を講じて大統領の政策に協力しようというのである。

【國連發】國連本部建物前で八日、キャストロ支持の一團と反キャストロの一團がたがいにニラミ合つていたが、やがて反キャストロ組の一團がキャストロ支持組に投石、タマゴを投げつけ腕力をふるつて亂闘騒ぎを演じたので、警戒中の警官隊が騒ぎのなかに突入、三十三名を逮捕した。

日本からのキューバ配船

平常貿易が續く限り中止せず

【東京時事通信】米国政府のキューバ配船に對する制限措置が今後強化される見通しとなつているが、現在の日本船定期航路でハバナ寄港を行つている日本郵船、川崎汽船、三井船舶、大同海運の四社は『これらの定期航路は共産圏諸国との武器などの輸送に従事しているわけでなく、日本とキューバとの平常な貿易關係が維持される限り配船中止の必要はない』と見ている。

キューバ糖輸入 日本は續行する

【東京時事通信】大平貿易商社がキューバ糖輸入停止の方針をきめたとの報道に對し東綿、日綿、伊商、兼松、野崎産業、木下産商、大倉商事、明治商事などのグループ商社がキューバ糖の輸入停止を決定した事實はないと否定している。これら商社では來年七月積みまでの半數分として十万トンの契約をしており、國際政治上の微妙な問題もあるので現實的にはかなりの制限もできようが、砂糖メーカーの方はキューバ糖の買い付けに依然積極的だという。

千百十三名の捕虜を釋放！

キューバが醫藥品と交換條件に

【ワシントン發】昨年キューバ攻略に失敗して捕虜となり投獄されていた千百十三名の囚人は今週中には全部釋放されることになり、彼等の受け入れ体制がととのえられていると確實なる筋は報じている。囚人は旅客機でマイアミ空港に到着するはずであるが、キューバ政府は囚人の釋放の代償として三千万弗ないし六千万弗價格の醫藥品、食糧を約束させたといわれている。マイアミ發電によると、三年前スパイ活動で逮捕されたマイアミ・ビーチの實業家ジョン・マーチノ氏は空路キューバよりマイアミに歸還したとのことである。

ブル大使轉任

【オタワ發】フレデリック・ブル駐日大使はハーグで去る六月二十九日死去したシー・ピー・ハーバート氏の後任として駐オランダ大使に轉任するむね、カナダ政府は十月二日發表した。

ソ連首相出席か

【ワシントン發】米政府では十一月、國連總會にフルシチョフ・ソ連首相が姿をあらわし、見榮を張るのではないかとみている。ク首相の國連出席は國連筋では既定的事實とみている。

ソ連領事館 中國で閉館

【香港發】當地に達した情報によると、北中國のハルビン駐在のソ連總領事館は閉館し、總領事はモスクワに引揚げた。北京での報道によると、ソ連は九月、ハルビン及びシャンハイ駐在の領事館を閉館し、館員は北京駐在のソ連大使館に吸收された。北京の外交筋觀測者はソ連領事館の閉館は中國におけるソ連技術者の減少および白系ロシヤ人の大量国外追放の結果であるとしている。

秋の訪日客

六万人を予想

【東京發】秋の觀光シーズンを迎えて日本を訪れる外人觀光客もどつと增えて來たが、交通公社がまとめたところでは、九月——十二月の間に同公社取扱いの外人觀光客は約六万人にのぼり、昨年に較べて二〇%の增加になると發表している。觀光團の主なものはハワイ二世部隊元隊員一行五十人の東京—博多バス旅行、オーストラリアからの巡禮觀光船オーカデス号（二万八千トン）の千二百人、海外旅行業者十九團体の五百十一人、觀光船オスロフォード（一万八千七百トン）の三百五十人、同クアラルンプール號（一万二千五百五十トン）の二百四十三人などがあげられる。こうした團体のほか、貿易自由化を控えて商用客の訪日が目立つて增えており、運輸省の調べによると、今年一月—六月の間に訪日した商用客は一万一千二百六十人で、前年同期の二九・三%（觀光客は二一%增）增しとなつている。

來選擧に半數投票者 自由黨の勝利を確信

△來るべき總選擧には自由黨が勝利を占めることになろう、と投票者のほとんどが信じているとカナダ世論調査院は調査結果を先週末發表した。四人の投票者のうち一人は保守黨が勝つと信じている。

△質問『來るべき總選擧にあなたはどの政黨に投票するかということに拘らず、どの政黨が最も多く得票すると思いますか』というのに對し、

保守黨は二五%、自由黨四七%、新民主黨二%、社信黨その他七%、いえない一九%という結果を出している。

△自由黨びいきの投票者は保守黨びいきの投票者よりはるかに多く、自由黨の勝利を私確している。すなわち自由黨投票者十人のうち八人までは確勝と信じ、保守黨投票者十人のうち六人は保守黨の勝ちを信じている。

北九州市本決り

【東京時事通信】篠田自治相は五月の閣議で『北九州の門司、小倉、若松、八幡、戸畑五市の合併が九月四日決定し"北九州市"と名付けられた。問題となつていた同市の廳舎設置場所は門司、小倉、八幡三市のほぼ中心地域に決定された』と報告した。

【小倉發】北九州五市の合併は門司、小倉、若松、八幡、戸畑の各市議會で四日全員一致又は壓倒的多數で可決され、來年二月十日には人口百万の都市として發足することになつた。それは世界でも異例の都市づくりで昭和初年から實に三分の一世紀にわたる地元の夢がいよいよ實現するわけである。新市廳舎は小倉、八幡、戸畑三市境界の小倉市域の中央緑地の中心付近で一九六四年八月末までに建設、それまでの假廳舎は戸畑市に置くことになる。そして今までの五市はそのまま小倉、門司區などとなる。

ジーピー鐵道 勞組十月末スト

【オタワ發】シーピー鐵道從業組合（カナダ勞働會議）は八%の增賃要求をバックするため、來る十月二十九日にストライキに入るむね今週發表した。このストには勞組員九八・五%が賛成投票したので、もしストになればシーピー鐵道の列車およびヤード働き六千名が職場をはなれることになる。オタワ政府勞働調停局では六・五%の增賃（三ヵ年）を進言しているが、これに不滿の勞組は、あくまで八%增賃を要求するためストに入ることを決定した。

台灣への經濟援助急ぐ

井口大使を交えて具体策檢討

日本政府は昨年末の提案である臺灣に對する經濟援助問題を早急に解決方針で現在歸國中の井口駐在臺北大使をまじえ、關係各省間で具体策を檢討している。關係各省が檢討している援助案はさきに台灣側から要望があつた四千五百ドルの經濟開發のための圓借款供與が中心となつているが、臺灣側は年間千五百万弗ずつ三年間にわたつて供與を受け、十二年ないし十五年間の延べ拂い返済を望んでいる。これに對し日本側は臺灣側が計畫しているプロジェクトにはこのような長期の延べ拂いを適用するには不適當なものがあるとし、それには別個の短期の延べ拂いワクを設定する方向のようであり、成案を得次第臺灣との本格的な交渉を開始することになつている。

東海岸に損害

【ハリファックス發】米大西洋から北上した暴風デージー号は去る日曜ノヴァ・スコシア本土に上陸、風速八十五哩時以上の突風のため死者二名を出し、物的に大損害を與えた。

△メトロ・トロント・テレビ教育協會では去る土曜午前十時から日本の『折紙』紹介を開始した。放送局はシー・エフ・ラー・オー（チャネル九）で、折紙の先生は三上高登さん（桑港の日本美術センター理事）。毎土曜、同時刻に放送、十週間つづけるはずである。

CANADIAN CITIES

Prince Rupert B. C.

By T. H. WISER

TORONTO. — (Canadian Scene) Five hundred miles west of Vancouver, but almost clinging to the southern tip of Alaska, lies Prince Rupert, an all-year, deep-water seaport of 11,000 people. As Northern B.C. rail outlet to the Far East and astride U.S. communications to its 49th state, it could well be a great city of the future.

Prince Rupert's modern buildings, in steps 350 feet up the rugged shoreline, overlook one of the finest sheltered harbors in the world. Ships loaded with fish, lumber and grain sail, outward-bound across the Pacific, to Asiatic markets.

Along the waterfront, between docks and a huge grain elevator are it's fisheries; orginal source of Prince Rupert's existence. Aside from flat fish cod, clam-canning fresh shrimp and crab-meat processing has the distinction of ranking as the world's greatest halibut port. It's huge fleet of fishing boats lands 20,000,000 pounds a year.

Since 1947, when Celanese Corporation of America built a $27 million plant, employment has become more stabilized. Also, a sawmill was recently built on an old dry-dock site. These industries together with grain storage and The Grand Trunk Railway, provide additional employment for local citizens.

Prince Rupert boasts two theatres and is proud of its Civic Centre. Basketball, bowling, swiming, arts and crafts, physical education and other sports keep the Centre alive with activity. Though once a broadwalk town, city streets are now all paved.

If you stopped a local inhabitant and asked about television, he would say: "We have none". But he would quickly add: "We're the only major centre which owns its telephone system, and we have mosquitos or flies."

Prince Rupert had its beginning within this present century. On May 17th, 1906, a party of engineers landed from the steamer "Constance" to chop out a clearing and survey the townsite. In a year a hundred and fifty people were in homes along the water's edge. By the time Prince Rupert's population had reached 4,000, the General Manager of the Grand Trunk Pacific Railway, Mr. C. M. Hays, decided the town was destined to become the Vancouver of the north with 100,000 population. So he made Prince Rupert the western terminus of his railroad. Mr. Hays was an ardent booster for B.C., but he died in the Titanic disaster in 1912.

Prince Rupert hit an all-time low during the depression of the Thirties. However, when war broke out in 1939, the town prospered and grew. It soon became a sub-port for embarkation of American military supplies and its population swelled to 27,000 people. War ended and Prince Rupert once again became almost deserted.

Today, with a new airport on nearby Digby Island, paved highway 16 to the interior and increased U.S. trade to Alaska, Prince Rupert looks forward to a bright future as the Gateway to the Pacific Northwest and, perhaps, a great city of the future.

See SUS NAGAI
Phone WA. 4-8427
432 Parliament Street
TORONTO

PAUL Y. TOKIWA,
B.A., LL.B.
BARRISTER, SOLICITOR
AND NOTARY PUBLIC
John S. Millar
Suite 600
15 King St. W.
Hamilton, Ont.
Bus. JA. 8-1166
Res. FU. 3-3545

Neat, Polite Girls, Visitor's Main Impression of Japanese Youth

By ALLAN FOTHERINGHAM
From the Van. Sun

TOKYO. The British journalists forced to follow the last royal tour of Canada through countless receptions in every small town across the country developed an awesome respect for the Brownies.

After viewing phalanxes of the devoted little girls lined up at every railway station from New Brunswick to Vancouver Island, the reporters decided that if the Brownies ever rose in rebellion, they could overthrow the government.

One gets the same feeling towards a different type of girl and a different age—in Japan. In a nation whose history goes back to 190 A.D., a visitor's main impression is of youth, and most of all of the girls of Japan, age 16-21.

They infest the place. They overrun it. Everywhere you go they pop up, invariably neat, invariably polite and cheerful, white bobby-sox rolled to their ankles, white gloves, pert little tams or caps perched on their fashionable hairdos.

They typify the eager, emergent face of Japan and they are one of the main reasons why this booming country is such a delightful spot for tourists.

The little girls stand at the bottom of escalators in department stores to bow to each customer on his way up to the men's [illegible].

They bring you a glass of [illegible] when you sit down in a bank to [illegible] with your bank balance. Everywhere you turn in a hotel they are there, as waitresses, elevator girls, receptionists, cleaning girls.

They wait on you in railway buffet cars. They are on the platform to bow to you as you alight. They are the efficient [illegible] conductors on every bus. They are [illegible] in barber shops.

When you step into a restaurant, or a bar, they are at your elbow, shyly preferring the most exciting [illegible] where faces [illegible] to wash away the city's grime and the outside world's cares.

I've just returned from the Hotel Kowakien, a hot springs resort near Mt. Fuji that was included in Life magazine's recent spread on the world's luxury hotels. The hotel has 180 rooms. It also has in residence 30 young girls trained as masseuses. It's hard to complain, really.

The pressure and influence of youth on Japan can be seen. The compulsory retirement age is now 60—in some large industries such as Japanese National Railways, only 55.

The country—may Buddha bless its soul—is coming into the era of the teen-ager. The increased purchasing power of the little girls, who earn about $30 a month, can be seen by construction at the city's main intersection of a six-storey department store that looks like six Space Needle restaurants stacked atop one another and that will cater exclusively to the young girl.

It can be seen by the youthful appearance of the Ginza, which lays claim to the title of the world's busiest thoroughfare. The Ginza cuts a loud splash down town Tokyo and is the display case of Japan's suddenly assertive youngsters.

The elder generation (as elder generations everywhere, experts at viewing with alarm) doesn't think much of the Ginza. The Japanese editor of a small English-language magazine says: "Those crazy teen-agers. I hear them say that if they don't walk down the Ginza once a day they get a headache. I get a headache just thinking of the Ginza.

"Japan's young people, I'm afraid, are discarding many of the good things of the East in favor of too many of the bad things of the West."

Government Authorizes Change In Union Name

TORONTO. The change of name of the Kisaragi (Toronto) Credit Union Limited to Japanese Canadian (Toronto) Credit Union Limited was authorized by the Ontario government on Oct. 1st.

SOMETIMES YOU GET ONLY ONE CHANCE –

—to put aside your pride and say, humbly, "I was wrong."
—to explain a misunderstanding that, if ignored, would sour a friendship.
—to hear what a child very much needs to tell you.
—to defend a person when slighting remarks are being made against him.
—to accept a shy but sincere offer of friendship.
—to stand up and be counted when you don't agree with the crowd.

W.T.S., Winnipeg

SKATES
FISHING TACKLE
OSCAR'S
1800 Dundas (at Dufferin)—LE. 2-4261

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

HAYASHI studio...
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
PL. 9-8317

Mrs. Gertrude Urabe
REPRESENTATIVE
Crown Life
Insurance Co.
office: 505 Eglinton Ave. W.
phone: HU. 1-6877
home: 11 Valentine Dr.
Don Mills, Ont.
phone: HI. 7-8905

For Complete
Real Estate Service
Call
TOSH IWAI
Real Estate Broker
Bus. 755-7371
Res. PL. 7-7578
48 GALBRAITH AVE.
TORONTO REAL ESTATE
BOARD PHOTO CO-OP

Scarboro Terrace
Famous Chinese Foods
1994 Lawrence Avenue East
(near Warden Ave. at Colony Plaza)
Phone: 755-2206
Bring The Entire Family
Dine At Our Modern Dinning Room
We cater to Banquets, Parties and
Fast Take-Out Orders — Free Delivery

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
JAPANESE AND OCCIDENTAL FOODS
fresh meat and fish order Thurs. and Fri.,
FREE PARKING AT REAR OF STORE
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711
FREE DELIVERY EVERYDAY

Should you buy your child a Life Insurance policy?

There are many worthwhile benefits when a child has a policy of his (or her) very own. It has the lifetime advantage of a low premium rate. It encourages thrift and lays the foundation for a growing personal estate.

But a note of caution—there are more important questions to answer first. Have you, the father, adequate insurance on your own life? Is there enough to guarantee the family their food, clothing, shelter and education requirements for as long as it's needed?

If you would like competent guidance on this problem the Man from Manufacturers is a good man to talk to. He'll put first things first—help you establish objectives for all-round family security. He'll give you a realistic plan for the future that will take the "hit and miss" out of buying life insurance. Why not call him today!

R. Kinoshita
Representative
TORONTO
Tel: EM. 4-1314

75 MANUFACTURERS LIFE
INSURANCE COMPANY

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada
T. UMEZUKI, Publisher
RICK MATSUMOTO — English Editor
KEN MORI — Japanese Section Editor & Advertising
EM. 6-5005 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO

She's Not Your Idea Of A Typical Japanese Woman

TOKYO.—A 65-year-old Japanese grandmother who had already made a success of careers in business and television jumped into politics this summer and was a hit right from the start.

Running in the first election of her life, twice-divorced Aki Nakimigawa was elected to the Japanese Senate with a record 1,165,800 votes.

Miss Nakimigawa contradicts just about every Western belief about Japanese women—usually pictured as quiet, submissive creatures living in their husband's shadows.

She is best known to millions of Japanese as the star of My Secret, a Japanese version of the U.S. television panel game What's My Line.

Heads Charm School

She left the show earlier this year after seven years as a panel member, but is still carrying on as president of a charm school run by a leading Japanese cosmetics company which has 5,000 stores throughout the country.

Asked what she wants to do as a politician, Miss Nakimigawa says: "I have suffered enough as a woman and I want to make women happy through legislation."

Miss Nakimigawa took the position as president and chief of the beauty department of the cosmetic company in 1955, after she was separated from Yoshio Fujiwara, one of Japan's best-known opera singers. The marriage was dissolved the following year.

The daughter of a Japanese business executive, Miss Nakimigawa was first married, at 16, to an oculist three months after she graduated from high school.

In 1928, after divorcing her first husband, she set out alone for Italy to marry Fujiwara, who was singing there.

She lived in Italy for four years and accompanied her husband on tours of Europe and the United States, helping him collect funds to support his opera troupe.

She was 65 in August and has eight grandchildren.

Would she marry again,

"I may sound heretical in Japan," she says, "but I would do so if I could find the right man."

Secret Japanese Spinning Machine Flown to U.S.

NEW YORK.—Major components of a secret Japanese automated spinning system were flown by Pan American Airways Cargo Clipper from Tokyo to San Francisco for delivery to Saco-Lowell Shops, a subsidiary of Maremont Corps., Chicago.

The 19-ton transpacific freight shipment was forwarded to the Clemson, S.C. research centre of Saco-Lowell where it will be modified to meet special needs of the American textile industry.

Saco-Lowell has signed a licensing agreement with Toyobo-Howa Textile Engineering Company Ltd., of Japan to produce and sell the new system in North America.

W. Frank Lowell, president of Saco-Lowell Shops, said the new system represents "the most important advance in the textile industry in more than 75 years."

Mr. Lowell and another executive of Saco-Lawell are the only Americans who have ever seen the continous automated spinning system, which has been kept a strict secret.

Deliquents. . .

(Continued from page one)

tendency to moral laxity or attachment to material wealth seems responsible. Otherwise, it is hard to explain why the boys and girls from the supposedly "healthy" middle class are falling to delinquency.

Experts have already pointed out that the recent increase in juvenile larceny is attribuatable to eagerness to enjoy amenities of life rather than to poverty. It this conclusion is justified, it would seem to reflect also upon the adult mentality, athough the number of adult crimes in the same period did not increase.

(From The Japan Times Weekly)

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 8-3323 — Res: RO. 7-3427

ANNOUNCEMENT
FIRST ANNIVERSARY SPECIAL SALE
RICE, SHOYU and MANY OTHER JAPANESE AND OCCIDENTAL ITEMS.
20% OFF ON CHINAWARE
KAZUNOKO FOR NEW YEAR'S
SANDOWN MARKET
221 Kennedy Road Scarboro, Ont.
PHONE: 261-7040

FOR WORRY-FREE TRAVEL ARRANGEMENTS
By Air, Sea and Land
Call
Furuya Travel Service
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

Printing Industry Boom. . .

(Continued from Page One)

epoch-making development in the past few years and is now in the spotlight as one of Japan's most promising industries. The chief feature of the industry's achievements is the aggressive technical innovations that has been instituted in the postwar years. These have been made by developing domestic technology and facilities and through actively adopting the world's best techniques. Today, the Japanese printing industry, whose technical competence is highly respected abroad, is receiving an increasing number of orders from the United States as well as from many Asian countries.

The industry is not content to stay within the realm of the conventional definition of what constitutes "printing." Rather it has started printing on building materials and is now capable of "direct" printing on virtually any type of substance: plastics, lumber, hardboards, gypsium and even sheet iron. The industry's inventiveness has developed platemaking techniques to a point where it is now possible to apply them to the manufacture of shadow masks for color television. The industry is also engaged in the production of transistor masks and the world's best metal filters for centrifugal separators.

The printing industry has made valuable contributions to the postwar development of the food-processing industry in the rationalization of packaging. It has become possible to "print" paper or film records. Such items have a high potential in future sales with the rapidly growing demands in the fields of popular music recordings, reporting and language training. Recently, talking books—a combination of texts and records—have made their debut. The production of printed motors has been started and multicolor printing on the surfaces of polyethylene containers and tubes has been achieved.

In parallel with such diversification in production, the printing industry has been striving to improve its traditional printing techniques—in photogravure, offset printing, type printing, etc. The industry has introduced super-high speed, multi-color rotary presses together with smaller printing machines of high efficiency. Plate-making, which had depended largely upon manual work, has been drastically mechanized. With the aid of electronics, the industry will undergo another technical revolution in the near future.

With Japan's printing industry, it has been the large companies which have launched into the new fields of electronics and special printing. The small companies are admittedly lagging behind in rationalizing and diversifying management, thus resulting in an ever widening gap between them and their larger competitors.

Casey's Corner . . .

continued from page one

cision. The Bakers and the Children's Service have appealed to a higher court—But they aren't expected to win. An Ohio law gives probate broad authority in adoption cases.

AND SO the word "Jap" continues in print. Some mean well, and others not so well.

THIS WEEK'S JAPANESE BOOK: Japan Quest—(an illustrated opinion of modern Japanese life)—photos and text by Jacqueline Paul, published by Charles E. Tuttle Co., Rutland, Vermont and Tokyo, Japan.

Many Isseis return from a visit to Japan disillusioned and disappointed on not finding the land of their birth as they remember it. The pictures and captions in this book, Japan Quest, attempts to explain and show the tremendous change and upheaval in the customs and thinking of this new Japan.

Instead of adopting the usual prosaic approach of emphasizing the obvious and superficial differences between Japanese customs and those of the West, photographer Jacqueline Paul comes down to the work-a-day, street level in her attempts to portray contemporary Japan.

Her camera vividly captures, among other things, the smoke and sake atmosphere of Japan's nightclubs; the anxiety of university students awaiting the all-important examination results that may govern their future; the crowded streets of Tokyo; the conflict between the old and new generations; the confusion of Eastern and Western cultures suddenly intermingling; and the fads of the young—rock'n'roll, sideburns, Mohawk hair cuts, and motorcycles.

Jacqueline Paul admits that she can not realize the extent of the deviation of the old and new in Japan as she is not thoroughly acquainted with the country's past traditions. She shows it in her views on Japanese married life. As a Western Caucausian woman she is prejudiced and sympathetic toward the Japanese wife, and her comments on the freedom of the Japanese husband are tinged with bias.

A wonderful study for any amateur photographer.

CLASSIFIED

Female Help Wanted

COUNTER-clerk for dry cleaning plant in west-end steady employment. Phone LE. 2-6724 (Toronto).

GROCERY store requires female clerk, Davisville IGA Phone HU. 8-6621, T. Aoki, evening, RO. 7-8954 (Toronto).

Male Help Wanted

GARDENER truck driver wanted immediately. Phone BA. 1-2145, Mr. Kinoshita (Toronto).

SHIPPER'S Helper, permanent position. Apply in person to 230 Richmond St. West (Toronto).

CUTTER on ladies' knitted sportswear. Must be experienced. Apply Holiday Knitwear 93 Spadina Ave. Phone EM. 6-3724 (Toronto).

Domestic Help Wanted

STUDENT-housekeeper, adults, live in central. Apply Box 10, The New Canadian (Toronto)

Child Care Available

LAWRENCE & DUFFERIN. day or weekly care of children available in good home. Phone 787-3450 (Toronto)

Rooms To Let

TWO or three rooms upstairs, Danforth and Broadview. Phone after 6 P.M. HO. 3-9262 (Toronto)

THREE ROOM flat kitchen with sink and stove, children welcome. Danforth and Jones Phone HO 3-5963 (Toronto).

TYPIST WANTED
Typist wanted, full or part time. Contact JC Centre office, RU. 9-7462 Evenings RO. 3-3487.

A-1 brick, cement and roofing work. Complete repairs to the home. Phone OX. 4-7548.
Wm. Goldfinch
2138 Gerrard St. East
TORONTO

HOLMES ROOFING
TAR and Gravel
Shingles, Eavestroughs and chimney.
NEW AND REPAIR WORK
Free Estimates
WA. 1-2795

GENERAL
Remodeling Contractors
SPECIALIZING IN REMODELLING
BATHROOMS AND KITCHENS
PLASTERING CONCRETE ROOMS
CEILINGS, ARCHWAYS ETC.
Riley & Sons
REGISTERED CONTRACTORS
ESTABLISHED OVER 11 YEARS
OX. 9-1561 — Anytime

SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO
For the very best in wedding casuals. . .
For those who wish to treasure the present in the future.
AM. 5-8446
71 Tansley Avenue
Scarboro, Ontario

LAST CALL
HURRY *before enrollments are closed. Next class will not start until Sept. 1963.*
American
Chick Sexing School
Home Office: 214 Line St., Lansdale, Pa.
S. John Nitta, Gen. Mgr.
Branch School: Harry Nishino, Director
2500 Delta Ave., Long Beach, Calif.